

PILDORAS ZENINAS LAXANTES

PRECIO 3,70 ptas.

PREPARADO POR LOS LABORATORIOS DE LA TABLETA OKAL

PUEBLO

AÑO XXI
 NUMERO 6.521
 1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID
 VIERNES 19
 AGOSTO 1960

Depósito Legal, M. 16.—1958

Narváez, 70 • Apartado número 517 • Teléfono (centralita) 25-61-32

FAJAS Sportex MODELAN LA LINEA DE MODA

CORSETERIA

Fernando G. Alonso

Montera, 3

Ventas al por mayor. Envíos a provincias. Pida catálogo

NAVE RUSA AL ESPACIO

A BORDO VIAJAN VARIOS ANIMALES, ENTRE ELLOS DOS PERROS * PESA 4.600 KILOS Y CIRCUNDA LA TIERRA A 320 KMS. DE ALTURA

EL NUEVO SATELITE LLEVA UN TRANSMISOR DE TELEVISION

ESTOCOLMO, 19. (Urgente.) La agencia soviética Tass informa desde Moscú que los científicos rusos han lanzado una nave al espacio, a bordo de la cual viajan varios animales, entre ellos dos perros.

Añade la citada agencia comunista que el nombre de los perros

es «Strelka», que significa pequeña flecha, y «Belka», que significa ardilla. Dice también la agencia Tass que el principal propósito del lanzamiento es efectuar estudios en torno a un sistema que permita la vida del hombre en el espacio, así como su vuelta a la Tierra.

La órbita de esta nueva nave

soviética circunda la Tierra a una altura de 320 kilómetros.

♦ **TELEVISION.**—La aeronave pesa 4.600 kilos y está provista de un aparato transmisor de televisión, cuya misión es la comprobación de la salud y el comportamiento de los animales. (Efe.)

Ultima hora

POWERS, condenado a diez años de cárcel

EL SINKI, 19. (URGENTE).—El piloto norteamericano Francis Gary Powers ha sido condenado a diez años de prisión por el tribunal militar soviético que le ha juzgado en Moscú.

El fiscal Rudenko pidió una pena de quince años de prisión para el piloto.

La petición del fiscal Rudenko se produjo al final de su informe, que duró noventa minutos.

Powers escuchó la sentencia que para él pedía el fiscal a través de los auriculares, por los que ha seguido la traducción íntegra del proceso.

Al escuchar la petición de sentencia, los familiares de Powers prorrumpieron en llanto, cubriéndose el rostro con pañuelos.

♦ **DURO ATAQUE A OCCIDENTE.**—La sesión de hoy del proceso del piloto norteamericano Francis Gary Powers comenzó con el informe del fiscal.

Observadores occidentales que asisten al juicio han indicado que las palabras pronunciadas por Rudenko han constituido uno de los más duros ataques que se han producido jamás en la Unión Soviética contra Occidente. (Efe.)

LUMUMBA AMENAZA CON RENUNCIAR A LOS SERVICIOS DE LAS NACIONES UNIDAS

«Tratan de hacerse con el Poder en el Congo»

El Gobierno de Leopoldville condena la acción de Mr. «H» y rechaza la nota de protesta del secretario de la O. N. U.

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 19. El secretario general de la O. N. U., Dag Hammarskjöld, ha protestado ante el jefe del Gobierno congoleño, Patrice Lumumba, por la agresión a miembros canadienses de la Fuerza de las Naciones Unidas en el aeropuerto de Leopoldville, donde soldados armados congoleños golpearon a un oficial del Ejército canadiense con la culata de un fusil.

♦ **LUMUMBA AMENAZA.**—El jefe del Gobierno congoleño, Patrice Lumumba, ha amenazado hoy nuevamente con renunciar a los servicios de las

Naciones Unidas y restablecer el orden en el Congo con la ayuda de otros países que le han ofrecido su colaboración.

Durante una conferencia de Prensa celebrada en su residencia, Lumumba acusó a las tropas de la O. N. U. de provocar el incidente y «peligrosos» incidentes con el Ejército congoleño.

Después de afirmar que el secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, es el principal responsable de la agravación de la crisis, Lumumba acusó a las Naciones Unidas de tratar de «apoderarse» del Poder en el Congo. El jefe del

Gobierno rechazó después totalmente la nota de protesta enviada ayer por Hammarskjöld por los incidentes registrados en el aeropuerto de Leopoldville entre las fuerzas congoleñas y un destacamento canadiense.

«Estamos dispuestos a renunciar a los servicios de las Naciones Unidas—gritó Lumumba—, pues somos capaces de restablecer el orden nosotros solos, con la ayuda de ciertos países que han ofrecido su colaboración.»

Lumumba anunció que su Gabinete había aprobado la siguiente declaración:

1. Condenar la acción personal del secretario general de la O. N. U.

2. La inmediata retirada de las tropas blancas, «que han sido causa de los recientes incidentes».

3. Renovar la petición para que sea enviada al Congo una delegación de observadores neutrales.

4. Confirmar el deseo del Gobierno de cooperar lealmente con las Naciones Unidas en el mantenimiento de la paz en el mundo. (Efe.)

♦ **DISPARAR SI ES PRECISO.**—Las fuerzas de las Naciones Unidas que guardan el aeropuerto de esta capital han recibido órdenes de disparar si es necesario al adoptarse energías precauciones de seguridad como consecuencia del incidente de que han sido víctimas las tropas canadienses, que fueron maltratadas por los soldados congoleños.

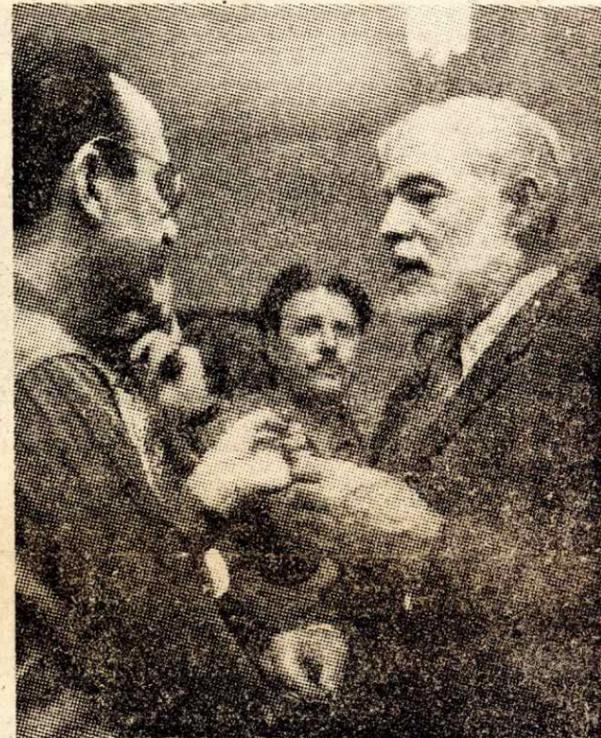
Las fuerzas internacionales, integradas principalmente por ghaneses y sudaneses, están abriendo trincheras y tendiendo alambradas alrededor de los edificios y hangares.

♦ **DELICADA SITUACION.**—El secretario del Consejo de Seguridad, Dag Hammarskjöld, advirtió ayer a los miembros de dicho organismo, en una nota distribuida ayer por la tarde, que si las condiciones en el Congo no mejoran, podrían hacerse imposibles posteriores tareas de las fuerzas de la O. N. U. en dicho país.

Se cree que Hammarskjöld ha redactado esta nota después de haber recibido una completa información acerca de los incidentes que han sido víctimas tropas congoleñas, y se añade que el secretario general de la O. N. U. considera la situación como de «extrema gravedad». (Efe.)

Hemingway, en «Pueblo»

Hizo entrega a nuestro director de un cheque de 500 dólares para el premio que lleva su nombre



A última hora de la tarde de ayer visitó nuestra Redacción el escritor norteamericano, Premio Nobel de Literatura, Ernesto Hemingway, acompañado de los diestros españoles Antonio Ordóñez y Manuel Escudero. Fueron recibidos por nuestro director, don Emilio Romero, a quien Hemingway hizo entrega de un cheque por valor de 500 dólares, cifra con la que el novelista norteamericano dota el premio que lleva su nombre, instituido para periodista de habla española y cuyas bases publicamos en la página siguiente.

INVITACION A LA LIDIA

(Crónica de redacción por José Luis Castillo-Puche.)

AYER tarde, ese hombre corpulento y delicado, ese barbudo elegantón y paradote que es Ernesto Hemingway, premio Nobel por gracia de su pluma, a Dios gracias, visitó el periódico PUEBLO con ánimo devoto de peregrino que llega a depositar una ofrenda.

En sus manos traía un cheque de quinientos dólares. Malditos dólares, benditos dólares. El dinero no cuenta. Lo que traía Ernesto entre manos era algo más contante y sonante que esa flor de un día que es el cheque en una ventanilla. Hemingway traía a PUEBLO—por ser PUEBLO y por ser un periódico más entre los periódicos españoles—una invitación a torear con la pluma y escribiendo de torero, de toros, de toreros, de arena, de cuernos, de sangre, hasta de burladeros, a los escritores españoles jóvenes a los que priva el tema, sean andaluces, de La Coruña o castellanos, sean cuentistas, ensayistas o reporteros, que tampoco es un pecado cuando se sabe cumplir. ¿Hay o no pasión por la suerte de matar y de poder morir entre nosotros? ¿Cómo le suena a los jóvenes ese clarín desgarrador que hizo franciscanos a muchos románticos destripavidas? ¿No está el torero hecho para morir en las astas del bicho?

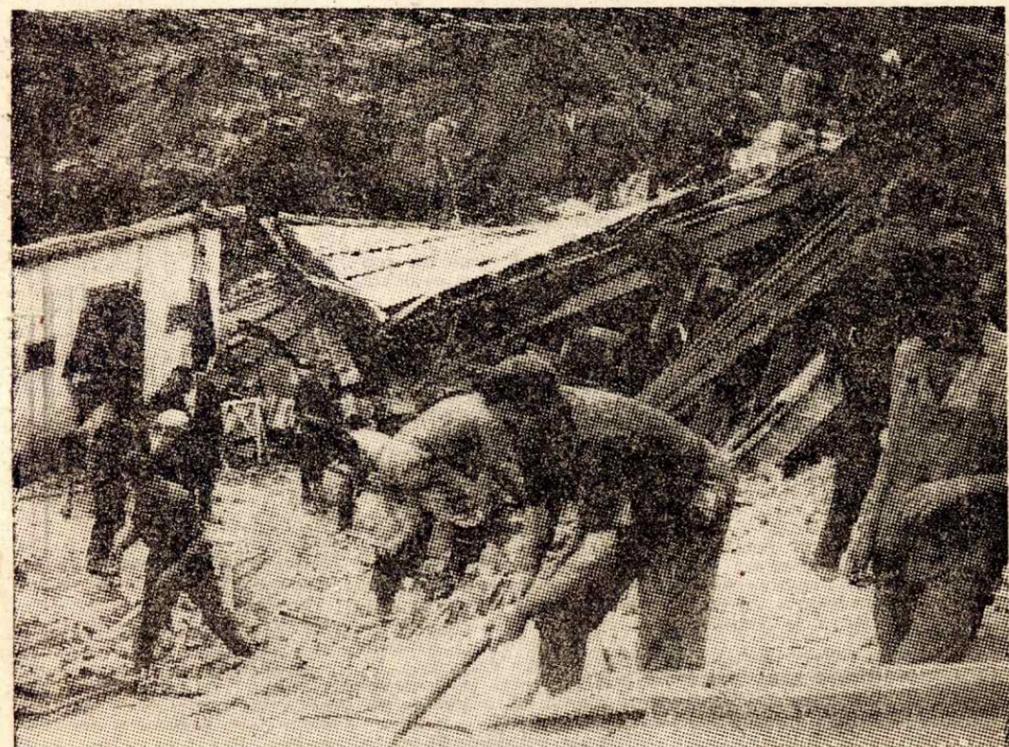
Como la invitación era para el oso y porque alguna vez los toreros tienen que ver a los escritores cómo se colocan en los medios, en los tercios, en la barrera, en la contrabarrera y en el chiquero, Ernesto traía a su lado a esa ex-

perta porcelana en el quiebro y en el coraje que es Antonio Ordóñez, y que dice de mí, creo que no con afán de calumniarme, que lo que mejor me va es la bota en el tendido de sol. Gracias. Uno hasta que no conoce de cerca a un torero como Ordóñez no comienza a sentir respeto por los toros. Toro y torero son una pieza, si se ajustan, bien; si desentonan, mal. Ordóñez es—como otros buenos toreros de antes, de ahora y de después—ese airoso querubín moreno que anda haciéndole cosquillas a la requetebruja pelona que es la M. (no escribamos su nombre), allí donde más gusto le da, que es en el coxis, o en la ingle o hasta en el ombligo, con perdón de los lectores y con permiso de Quevedo.

Como todo iba de invitación a la lidia, allí en PUEBLO nos recibió Emilio Romero—a torero sueña—, iria y templada muñeca a la hora de alargar la capa o de recoger la muleta, afilado matador de reses bravas y de novillos toros, triste como los toreros implacables, duro, preocupante y helador como esas cigües pirricas que en la dura piedra nos están enseñando y descubriendo razones del corazón que la cabeza tarda tiempo en comprender. Emilio, cuando hasta Ernesto llevaba corbata y Ordóñez olía al nardo y al limón que Federico presentía para los toreros, nos recibió en una sutil camisa sport con reflejos de remotos ros. De veras que la silueta de Emilio,

(Pasa a la pág. siguiente.)

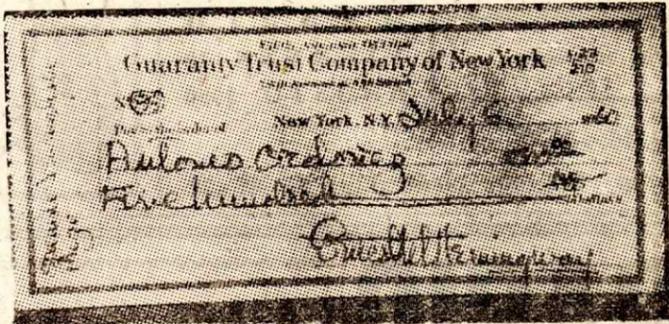
TORRELAVEGA: QUINCE CADÁVERES



Continúan los trabajos de limpieza y rescate de las víctimas de la catástrofe de Reocin, en Torrelabelva. Hasta el momento han aparecido quince cadáveres. Faltan aún por hallar tres más. Sigue en la zona del siniestro el ministro de Obras Públicas, que ha asistido al entierro de las víctimas y ha testimoniado a los familiares de las mismas el pesame del Jefe del Estado. En la foto aparecen las brigadas de trabajadores voluntarios descombrando una de las viviendas afectadas. (Foto Samot.) (Información, en la página 10.)

HEMINGWAY, EN «PUEBLO»

Hizo entrega a → nuestro director de un cheque de 500 dólares para el premio que lleva su nombre



Este es el cheque de los 500 dólares, que fué extendido inicialmente a nombre de Antonio Ordóñez, y que el diestro ha endosado oportunamente para ser cobrado por el ganador del concurso.



Ernesto Hemingway charla con nuestro director en la Redacción de PUEBLO, acompañado de Antonio Ordóñez, Castillo-Puche, Gómez-Santos y Mr. Davis.



Hemingway lee una prueba de las bases del concurso periodístico por él fundado. Antonio Ordóñez y Manolo Escudero charlan. Mr. Davis permanece junto al escritor.

(Viene de la pág. anterior.)

si no fuera por las penetrantes gafas, es también de torero. De los de su gente le acompañaban Jesús de la Serna y Marino Gómez Santos.

El cheque estaba sobre la mesa. Un cheque importante, porque por un artículo de 30.000 «calas» no es indulgencia del día. Y el escritor que se las lleve se lleva algo más que 30.000 «calas». Demostrará que el toro de carne y el de la literatura no los ha visto desde la barrera.

—Vamos a ver—pregunta Emilio—. ¿Y si no hay ningún trabajo que valga la pena, qué pasa?

—Lo habrá, lo habrá—dicen los que no van a escribir.

—Pues eso—remacha Ernesto—ustedes lo verán. Yo me lavo las manos. Lo único que puede pasar es que estos 500 se junten a los quinientos del año que viene.

—Inmediatamente todo el mundo hace votos por que haya artículos y muy buenos. De este, del otro, del de más allá, del que se peina a lo novillero, del que tiene mucho éxito con las norteamericanas, del que se hernió subiendo la escalera, del que escribe prieto y sobrio como hablan los agonizantes, del que bebe manzanilla y siempre está brindando, del que sabe mucho de toros porque entra gratis y habla con los sabios del callejón...

Ha sido hermoso el gesto de Ernesto. Toros con torerismo se pagan, y él, que está estos días escribiendo de toros, considera que una partícula de su gloria, que un centavo de su fortuna, se los debe y se los merece ese muchacho anónimo que tiembla con la pluma en la mano como el torero al iniciar el paseíllo.

Los quinientos dólares, que es lo que menos importa, ya están en PUEBLO. Ese cheque, si tiene algún valor, es su autógrafo, la firma de Hemingway, primer espada de cualquier literatura extranjera que haya querido entender a España a lo ancho, a lo recto, a lo corto y a lo profundo, que eso es el toro.

Después hubo un pequeño brindis: vino tinto, manzanilla y whisky, lo correcto. Faltaba algún jurado. Rafael García Serrano—que estos días, a imitación del maestro, perfila sus guiones—y don

Premio Hemingway de periodismo

El ilustre escritor norteamericano Ernest Hemingway, tan ligado en espíritu y obra a España y sus temas, ha decidido fundar para el presente año un premio de periodismo, al cual podrán concurrir los escritores y periodistas del mundo de habla española, bajo las siguientes condiciones:

1. Se crea un único premio indivisible de 500 dólares.
2. Los trabajos para el presente concurso versarán sobre el tema de la fiesta nacional en cualquiera de sus aspectos, demostrando con ello el gran premio Nobel su afición y cariño a nuestra fiesta.
3. Podrán ser presentados los artículos, reportajes, crónicas, entrevistas, semblanzas, etc., que destaquen algún aspecto original e interesante del tema. Sin embargo, y con el fin de no restar posibilidades al escritor o periodista profano o aficionado, no serán admitidos los trabajos firmados por críticos taurinos habituales y profesionalmente reconocidos.
4. Los trabajos serán presentados por triplicado, recordados del periódico o revista en que se hayan publicado, y pegados en hoja en la que se indique el título del periódico y la fecha del mismo, acompañados de otra hoja en la que conste el nombre completo y domicilio del concursante.
5. El plazo de admisión de los trabajos expirará el día 30 de septiembre próximo, y podrán concurrir todos los que se hayan publicado desde el 1 de marzo del corriente año hasta la fecha indicada.
6. Los trabajos se enviarán al diario PUEBLO, Narvaéz, número 70, Apartado 517, Madrid, con la indicación en el sobre «Para el concurso Hemingway».
7. Aparte de los trabajos presentados por sus respectivos autores, el jurado podrá también someter a estudio aquellos otros que, aunque no hayan sido presentados, ofrezcan calidad y mérito, siempre que lo soliciten dos miembros, por lo menos, del jurado.
8. El jurado estará compuesto por los siguientes señores: don Manuel Aznar, director de «La Vanguardia» de Barcelona y presidente de la Asociación de la Prensa madrileña; don Emilio Romero, director de PUEBLO; don Rafael García Serrano, escritor; don José Luis Castillo-Puche, escritor; don Antonio Ordóñez, torero, y Marino Gómez-Santos, escritor, que actuará como secretario.
9. El fallo será otorgado en un local público madrileño dentro del mes siguiente al cierre de la convocatoria, en un acto en el que el fundador del premio, a ser posible, hará entrega del mismo al escritor premiado.

Manuel Aznar, que en este premio, a ruegos de sol y sombra, reñida cosa, sacará su pañuelo y dirá:

—Qué le den la oreja...

Ernesto salió contento. Es hombre sin malicia y al cual hace sufrir enormemente todo este follón de la publicidad que lleva aparejada su nombre, «velis nolis», que dicen los que saben latín. Cuanto más huye, más persecución. Y si él ha depositado en España esta minucia de regalo es para simbolizar de algún modo su gra-

titud al tema inspirador y también para insuflar aliento a esta juventud que todavía no ha hecho el poema del penalty ni del córner, a pesar de que dicen que es más futbolista que torero.

El concurso está abierto y la plaza vacía. No hay cartelera convenida ni están vendidos los billetes. Aquí cualquier espontáneo puede hacerse figura. Todo consiste en sujetarse al terreno y escribir. Sólo eso.

CASTILLO-PUCHE

Las inversiones de capital extranjero marchan satisfactoriamente

Declaraciones del ministro de Comercio en BILBAO

BILBAO.—El ministro de Comercio, señor Ullastres, ha sostenido una conferencia de Prensa con los periodistas bilbaínos.

—El año pasado dijo usted que se estaba estudiando la convertibilidad de la peseta. ¿Cómo está ese asunto?

—Terminado el trabajo preparatorio, el problema era la elección del momento. Tal y como se han desarrollado las cosas durante este año, el momento está próximo. Necesitábamos respaldo económico para no dar un paso en falso, para que la convertibilidad fuera definitiva. Ya está hecho el estudio técnico y tenemos a nuestra disposición los medios económicos. La noticia espero que pueda venir pronto...

—Se ha hablado mucho de que caminamos hacia un nivel de vida comparable al europeo de los trabajadores españoles. Está claro que si se modificasen en alza los jornales y sueldos la producción subiría también de coste, y sería difícil exportar. ¿Cómo puede lograrse ese nivel de vida contando con la imperiosa necesidad de exportación?

—Con lo que se está ya haciendo con las empresas: organización, racionalización del trabajo, productividad, todo lo que tienda a lograr lo que es imprescindible conseguir: producir más y mejor. Y no solamente por un trabajo más efectivo del elemento hombre, sino por la renovación del utillaje. Mantener el costo unitario hacia el exterior produciendo mucho más, eso es lo que eleva el nivel de vida, haciendo que cobren más los trabajadores, con arreglo a la producción que se logre.

—¿Pueden competir, descontando que si en precios, en calidad los productos españoles con los que se fabrican en el extranjero?

—No se puede contestar de un modo absoluto. En unos casos, si,

y en otros, no. Pero la calidad se mejora continuamente, y no pasará mucho tiempo sin que se alcance la óptima, un poco abandonada en los tiempos en los que se vendía todo en seguida. La competencia en el precio no sirve de nada si no guarda una cierta proporción con la calidad.

—¿Qué opina sobre los aranceles?

—Algunos han demostrado ser más que suficientes. Otros siguen en experimentación, y dependerá que se modifiquen o no de la política que rijan en el exterior sobre importaciones. Estamos en una época de evolución y se harán los retoques necesarios. Parece que, en general, protegen lo suficiente a lo que interesa. Pero hace falta tiempo para, en vista de los resultados, perfeccionarlos.

—¿Se han modificado o se piensan modificar las normas para la importación de automóviles extranjeros?

—No. Se importarán los concertados en los convenios bilaterales con otras naciones.

—La importación concertada, ¿perjudicará la producción nacional?

—No. Porque entre los que producen nosotros y los que se importan no se excede en número a la demanda que hay.

—¿Cuántos automóviles serían necesarios hoy para que todos los españoles que desean uno pudieran tenerlo?

—En economía todo es relativo. Digamos, en una suposición, que si los automóviles se vendiesen a diez mil pesetas, haría falta medio millón. Y si se vendiesen a quinientas mil pesetas, con cinco mil o menos sería suficiente. Todo depende del precio.

—¿Qué hay sobre las inversiones de capital extranjero en España?

—Marchan satisfactoriamente, con claro aumento. La legislación a este respecto ha abierto mu-

chas puertas. Se puede, como ustedes saben, tener una participación extranjera del cincuenta por ciento, y con autorización del Consejo de Ministros, más. Y quiero decirles que el Consejo está autorizando de la mayor parte de solicitudes de inversiones de más de ese cincuenta por ciento.

—¿En qué momento se ha empezado a producir la reactivación?

—Es difícil contestar a esa pregunta. La reactivación se produce de modo que cuando se puede hablar de ella es cuando es ya un hecho. Entonces se puede decir mirando atrás cuándo comenzó. Se advierten síntomas en algunos sectores, pero no se puede juzgar aún en conjunto.

—¿Quién cree que ha pagado la estabilización?

—Todos, aunque cada sector pueda creer que sobre él ha caído la mayor parte de la carga. Los obreros creen quizá que ellos han soportado más por la reducción de horas extraordinarias y primas. El sector empresarial, porque ha habido retracción en las ventas y que a veces han tenido que producir con pérdidas y formar «stocks» con dificultades económicas. Y el campo, porque ha cesado el alza de los productos del agro y en algunos casos han bajado los precios. Pero el hecho es que la estabilización se ha pagado entre todos. Y que en el fondo todos lo comprenden así, como los obreros que han visto las dificultades por las que atravesaban los empresarios.

Finalmente le preguntaron su opinión sobre la Feria de Muestras:

—Es funcional, bonita, está creciendo y creará más, y despierta un gran interés, no solamente aquí, sino en el extranjero. Gracias a Dios, es una Feria de ventas y no de vanidades... (Cifra.)

Sada Hermanos, S.L.
CALENTADORES de AGUA, COCINAS, INSTALACION
GAS BUTANO

Godesia



DEMOSTRACIONES, EXPOSICION Y VENTA • CREDITOS

ALCALA, 94 • LOPE RUEDA, 2

TNOS 25-50-45 y 26-24-62